جامعة المنيا
MINIA UNIVERSITY
كلية الآداب
قسم التاريخ

مجلة

التاريخ والمستقبل

مجلة علمية محكمة تعني
بالدراسات التاريخية

عدد رقم (٦٦)
يناير ٢٠٢٠

بحث رقم (١)

طائر الأوريول وأهميته في الحضارة المصرية القديمة

د/ هشام همت عبدالمطلب

دكتوراه في الآداب – التاريخ القديم

طائر الأوريول وأهميته في الحضارة المصرية القديمة

د/ هشام همت عبدالمطلب (*)

دكتوراه في الآداب – التاريخ القديم

الملخص: شكلت الطيور بأنواعها المختلفة إحدى أهم عناصر الطبيعة لدى المصري القديم، وكان من بينهم طائر الأوريول الذي عرفه المصري القديم بأسم *gnw* والذي ورد بأشكال كتابية متعددة.

كما أهتم المصري القديم طائر الأوريول في مناظره بالمعابد والمقابر التي تُظهر طرق صيده لما كان يسببه من إلتهام كميات كبيرة من محاصيل الفاكهة. ولكنه من ناحية أخرى كان له فوائد عديدة ولاسيما في استخدامه في العديد من الوصفات الطبية. وتلقى هذه الورقة البحثية الضوء على هذا الطائر لما له من أهمية لدى المصري القديم.

كلمات دالة: طائر الأوريول – مقنع – صفارية – أقفاص – شباك – فخ – قرابين – بردية كاهون – بردية إيبرس الطبية.

The Oriole and its importance in the Ancient Egyptian Civilization

Abstract: The various kinds of birds were formed one of the most important elements of nature in the ancient Egypt, as well as the Oriole, which the ancient Egyptians knew as *gnw*, and it was mentioned in many writing forms.

The oriole was shown in many scenes in temples and tombs, and The Ancient Egyptian told us the hunting methods, because of it consumed large quantities of fruit crops. On the other side, it had many benefits, especially in its use in many medical prescriptions. This research paper refers to this bird because of its importance to the ancient Egyptian.

Keywords: The Oriole- hooded - cages - nets - traps - offerings - Kahun papyrus - Ebers medical papyrus.

مقدمة:

أولى المصري القديم إهتمامًا كبيرًا بالطيور لما لها من أهمية كبيرة له، حيث شكلت إحدى ثرواته الطبيعية. وحرص المصري القديم على تصوير أنواعها المختلفة في المناظر المصورة على جدران المعابد والمقابر. كما كانت رمزًا أساسيًا في علامات اللغة المصرية القديمة، وعنصرًا رئيسيًا ضمن كميات القرابين، ومن بين هذه الطيور طائر الأوريول.

طائر الأوريول المقنع هوفصيلة من العصفورياتالصفارية، اسمه بالإنجليزية: Black-hooded Oriole واسمه العلمي:Oriolusxanthornus. يعيش حول أفريقياوأوروباوجنوب آسيا الاستوائية حيث يعتبر طائر الغابات المفتوحة والبيئات الزراعية. يبني عشهعلى الأشجار وتضع الأنثى بيضتين في المرة الواحدة. يتغذىعلى الحشرات والفواكه وخاصة التينريشه أصفر في الغالب، ورأسهتتميز باللون الأسود – وهذا سبب تسميته بالمقنع – ويختلط اللونين الأصفر والأسود في أجنحته وذيله، ومنقاره باللون الأحمر[١] (شكل رقم١).

المفردات الدالة على طائر الأوريول في اللغة المصرية القديمة:

ذكر قاموس برلين طائر الأوريول باسم *gnw* وذلك منذ عصر الدولة القديمة بالكتابات ، ، كما وردت الكتابات ، من الدولة الوسطى، وفي الدولة الحديثة وردت الكتابة ، وفي العصر البطلمي الكتابة [٢].

في حين أورد Hannig اسم طائر الأوريول بالكتابات ، وترجمها Goldasmel[٣]أى طائر أسود ذهبي – وهى ترجمة معبرة عن هيئة الطائر فعليًا – وذكر أيضًا الكتابة من عصر الدولة الوسطى[٤].

أما Lesko فقد ذكر طائر الأوريول بالكتابة [٥] في حين أورد Budge الكتابات ، ولكنه أكتفى بترجمتها بنوع من الطيور[٦].

كما ذكر قاموس برلين أن الكتابة ربما يعبر عن طائر أخر ينطق اسمه *ḳsnw* ووصفه أيضًا بالطيور الضارة بالفواكة وذكر كتابات أخرى مثل ، من الدولة القديمة[٧].

ولا يتفق الباحث مع هذا الرأى الأخير لأسباب عدة هى: ما ذكره Montet بأنه لم يُرد أي ذِكر – حتى الآن – لنص يشير لطائر باسم *ḳsnw*، في حين ذكرت النصوص الطائر الذي يزور الحقول في مقابر بني حسن باسمه الكامل *gnw*[٨] (شكل رقم٢).

وكذلك إستخدم المصري القديم الكلمة بمعنى قوي أو ما يعبر عن القوة، وأيضًا للتعبير عن الحاكم العظيم بالكتابة وكلاهما بالنطق *gn*[٩]، كما ورد في نصوص الأهرام في التعويذة رقم ٢٠٨٥ من عهد الملك ببي الثاني:

gn N. m-m sn m ḫnsḫpy r imnttwrt

N.

قوة الملك (نفر كارع = ببي الثاني) بينهم كقوة الحاكم العظيم الذي يقود إلى الغرب العظيم[١١].

وهذا يعني أن العلامة أو الكتابة تقرأ *gn* وليس *ḳsn*، وربما حدث هذا الخلط مع كلمة أخرى أوردها Hannig بالكتابة قرأها *ḳsnw* وترجمها schädlingeأى آفة أو ضار[١٢] وربما إستخدام العلامة كمخصص هو ما أدى إلى ذلك الخلط.

أولًا: تصوير طائر الأوريول في المعابد:

وردت إشارات إلى طائر الأوريول في مناظر المعابد المصرية:

١- في معبد أوسركاف (شكل رقم٣):

عُثر على قطعة حجرية بمعبد أوسركاف الجنائزي من عصر الأسرة الخامسة، ويظهر عليها طائران من طيور الأوريول جاء أحدهما كاملًا، أما الثاني فلم يبق منه سوى الرأس فقط.

وقد صُورا على أحدى أشجار التين وهما متشابكين بمنقاريهما، وربما كانت هذه القطعة جزءًا من منظر صيد هذه الطيور(١٣).

٢- **في معبد كوم آمبو (شكل رقم٤):**

ورد منظر صيد طائر الأوريول في الأحراش بمعبد كوم آمبو على الواجهة الشمالية حيث صُور الملك بطلميوس الخامس (أبيفانس) يقف في قارب من البردي ويقوم بقطف مجموعة من نباتات البردي والتي تحلّق فوقها مجموعات مختلفة من الطيور، ويصور أمام القارب المعبود آمون رع ودُون أمام القارب نص يذكر "إحضار أو جلب طائر الأوريول"(١٤). وربما لهذه الطيور هنا صلة بالمعبود آمون كنوع من قرابين الطيور ذات القدسية عند المصري القديم(١٥).

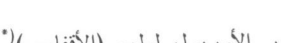
ثانياً: تصوير طائر الأوريول في المقابر:

حرص المصري القديم على جمع المحاصيل أولًا بأول بمجرد أن يفرغ العمال من حصاد الحقل خوفًا من أن تلتهم الطيور جزءًا كبيرًا من محصوله(١٦)، وكان من بين هذه الطيور طائر الأوريول الذي كان يزور الحقول والحدائق التي أثمرت، ورغم نفعه في التهام الحشرات إلا أن المصري القديم كان يخشاه لإلتهامه الفاكهة بشراهة فكان الصيادون يصطادون منه الكثير ويضعونه في أقفاص(١٧).

١- **مقبرة تي بسقارة (الأشكال٥، ٦):**

ورد في مقبرة تي – التي ترجع إلى عصر الأسرة الخامسة – على الجدار الجنوبي، الجانب الشرقي، الجزء العلوي، يظهر في أقصى الجنوب صاحب المقبرة وزوجته يراقبان تجهيز العنب وصيد الطيور الصغيرة التي تأكل محصول العنب، وإن تعرض المنظر للتلف(١٨).

ويصور المنظر خادم يحمل طيور تشبه الأوز وأخرون يقفون عند الأقفاص، ولكن النص المصاحب للمنظر يؤكد بما لا يدع مجالًا للشك أن هذه الطيور هى الأوريول، حيث ذكر النص في المستوي العلوي أي "جلب أو إحضار طيور الأوريول"، وفي المستوى

السفلي ذكر  أي "إحضار طيور الأوريول لملء (الأقفاص)(**)".

وجدير بالذكر أن التعبير الثاني يعتبر من التعبيرات المتكررة في مناظر مشابهة والتي كانت ترد أثناء وضع الطيور المائية في أقفاص بعد صيدها بالشباك. وقد بدأ النص الشارح للمنظر بالفعل m33 ليؤكد على رؤية العمل القائم وهو إصياد طيور الأوريول(١٩).

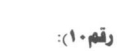
٢- **مقبرة آخت حتب بسقارة (شكل رقم٧):**

وفي مقبرة آخت حتب والتي ترجع لعصر الأسرة الخامسة، تصور المناظر صيادين بجانب شجرة التين وقد وقفت عليها الطيور، ويقومون بإمساكهم ووضعهم في أقفاص بجانب الشجرة وقد يظهر الصيادون وهم يصرخون ويلوحون للطيور حتى يدفعونهم نحو الشجرة التي نصبت عليها الشباك فلا يجدون صعوبة في الأمساك بهم بعد إصابتهم بالدوار والخوف(٢٠).

٣- **مقبرة ني عنخ خنوم وخنومحتب بسقارة (شكل٨،٩):**

وفي مقبرة الأخوين ني عنخ خنوم وخنوم حتب – والتي ترجع إلى عصر الأسرة الخامسة – صُور منظر على الجدار الشمالي للغرفة الأولى لصيد الطيور في الشبكة وقد وضح اختلاط أنواع مختلفة من الطيور كالهدهد وغيره، وقد وضح طائر الأوريول في اسفل الشبكة عند جذع الشجرة وذلك من لون جناحيه وذيله، كما ورد اسم الطائر بالكتابة في حين يقوم الصيادون بوضعهم في الأقفاص(٢١).

ومن صفات الهدهد المميزة أنه يتمكن من إبعاد أي حيوان ضار أو مفترس عن عشه وصغاره عن طريق رش رذاذ أسود زيتي برائحة كريهة من غدة بذيله تبعد أي متطفل، بل وحتى الصغار يستطيعون ذلك إن أحسوا بالخطر(٢٢). وربما ذلك ما يفسر إقتران تصوير طائر الهدهد مع طائر الأوريول ربما في محاولة من المصري القديم للإشارة إلى إحدى وسائله في إبعاد الطيور الضارة عن محاصيل الفواكة أو في المساعدة لتوجيههم إلى الشباك المنصوبة لصيدهم.

٤- **مقبرة مرروكا**  **بسقارة (شكل رقم١٠):**

في مصطبة مرروكا – وزير الملك تتي والتي ترجع إلى عصر الأسرة السادسة – مُثل على الحائط الشمالي مجموعة من الصبية يحملون مجموعة من الطيور، ويتضح من بين الطيور التي يحملها الصبية طائر الهدهد ذو الشكل المميز[٢٣]، وذكر النص المصاحب للمنظر ما يلي:

[٢٤]

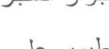
(iw3pd)nfrs3bn.k

(الطيور) الجميلة والمتنوعة مقدمة لك[٢٥].

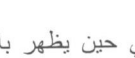
ورغم أن النص لم يوضح نوع الطيور بالتحديد، إلا أن صورة أحد الطيور المصورة في فخ بجوار الشجرة – في أقصى يمين المنظر – يوحي بأن الطائر هو الأوريول الذي عادة ما يصور حبيسًا لما يسببه من أضرار بمحاصيل الفاكهة.

٥- **مقبرتي باقت الثالث** **وغتي** **ببني حسن (الأشكال أرقام١١،١٢)**[٢٦]:

ورد منظران متماثلان بمقبرة كلّ من باقت الثالث وغتي – من عصر الأسرة الحادية عشرة[٢٧] – لطيور تحلق على شجرة وقد دُون اسمها بجانبها *gnw* وقد نُصب فخ دائري بجوار الشجرة للأمساك بالطيور، كما جلس شخص بجانب الفخ يلوح بيده في إتجاه الفخ ليجبر الطيور على الإتجاه نحوه بعدما أصابها حالة من الدوار، حيث صورت الطيور متجة برأسها لأسفل نحو الفخ وبلون قاتم دلالة على حالتها المرهقة التي تنذر بقرب الأمساك بها[٢٨].

٦- **مقبرة وختب**  **بمنطقة مير (شكل رقم١٣):**

ورد منظر بمقبرة وخ حتب بمنطقة مير– والتي ترجع إلى عصر الأسرة الثانية عشرة – يمثل سيدة – تهشم الجزء العلوي من جسدها – تقف على مقدمة قارب من البردي، وتمسك بيدها

طائر الأوريول من جناحه ومدون تحته اسمه  ، في حين يظهر باقي المنظر أعداد متنوعة من الأسماك المختلفة، وأمام القارب رجل يقوم بصيد الأسماك بشبكة[٢٩].

ثالثًا: تقديم طائر الأوريول كقربان:

ورد ذكر طائر الأوريول ضمن قوائم القرابين بمقبرة كبير كهنة هليوبوليس المدعو "مرو *mrw*" بمنطقة المطرية والتي ترجع إلى عصر الدولة القديمة، حيث عُثر بها على أربعة مذابح دُون عليها كميات القرابين المقدمة من الزهور وطيور الأوريول، حيث ذكر النص:

[٣٠]

ḫ3w430 gnw 430

٤٣٠ من الزهور، و٤٣٠ طائر أوريول[٣١].

رابعًا: طائر الأوريول في البرديات الطبية:

ورد ذكر طائر الأوريول في البرديات الطبية كأحد مكونات الوصفات العلاجية لبعض الأمراض، ففي إحدى وصفات العلاج لأمراض النساء الواردة ببردية كاهون ما يلي:

1-

2-

3-

4-

5- [٣٢]

1-*šs3w* [*st irty.sy*] *mrt n m3t.n.sḫrmnnḫbt.s*

2- *ḏd.ḫr.kr.sḫ3ꜥw pw n idt m irty.sy ʾIr.ḫr.kr.s*

3-*k3psyḫrsnṯrḥrmrḥtm3tk3p*

4-*k3t.sḫr.sk3p irty.sy ḫrinstntgnyw*

5- *rdi.ḫr.kwnm.s mist ntꜥ3w3ḏt*

١- الوصفة الطبية [لامرأة عينيها] مريضة ولا ترى بها، وألم (في) رقبتها:

٢- يجب أن تقول لها "إنها تصريفات للرحم في عينيها"، هذا ما يجب قوله لها،

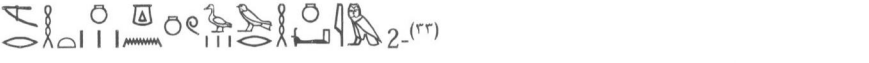
٣- يجب أن تعاملها (عن طريق) تبخيرها بالبخور والزيوت الطازجة،

٤- تُبخر مهبلها، وتُبخر عينيها (بدهن) ساق طائر الأوريول،

٥- يجب أن يكون أكلها كبد حمار نيء (حرفيًا: طازج).

كما ورد ذكر طائر الأوريول في الوصفة رقم ٨٤٥ والخاصة بعلاج لدغة الذبابة في بردية إيبرس الطبية على النحو التالي:

1-



2-[٣٣]

1-*ktnt tm r-ᶜ psḥᶜff*

2- *mrḥtgnwwrḥim*

١- علاج أخر لمنع لدغة الذبابة:

٢- دهن (أو: زيت) طائر الأوريول، ويدهن بها[٣٤].

خاتمة:

إتضح من خلال الدراسة أهتمام المصري القديم بالطيور بأنواعها مع الحرص على تجنب أضرار بعضها بالمحاصيل والنباتات وكان من بين هذه الطيور طائر الأوريول موضوع البحث والذي ورد بعدة أشكال مختلفة للقراءات في اللغة المصرية، ويمكن إستخلاص النتائج التالية:

١- عبر المصري القديم عن طائر الأوريول باللفظة *gnw* بكتابات مختلفة واستعمل الطائر 𓅱 كمخصص للكلمة في بعض الأحيان وبدونه في أحيان أخرى.

٢- استعمل الطائر 𓅱 كمخصص لكلمة *ḳsnw* والتي تعنى آفة أو ضار في إشارة واضحة إلى صفات الطائر الضارة بمحاصيل الفاكهة.

٣- مثل هذا الطائر عند المصري القديم خاصيتين متعارضتين، فقد أثبت جدوى نفعه في إلتهام الحشرات كخاصية نافعة، وعلى النقيض كان إلتهامه للمحاصيل – خاصة الفاكهة – يمثل ضررًا للمصري مما شجع على صيده وحبسه في أقفاص درءًا لخطره.

٤- صُور طائر الأوريول في مناظر الحصاد والصيد في العديد من المعابد والمقابر، وكثيرًا ما كان يصور داخل الأقفاص على مرّ العصور المصرية.

٥- تعددت أساليب صيد طائر الأوريول عند المصري القديم ما بين الصيد بالشباك أو الفخاخ الدائرية وغيرها من أساليب الصيد.

٦- إقترن تصوير طائر الأوريول مع الهدهد في العديد من المناظر ربما لقدرة الهدهد على إبعاد الطيور الضارة لما يفرزه من رائحة كريهة من غدة لديه في حالة الخطر أو بسبب الضرر الذي يلحقه طائر الأوريول بالمحاصيل وخاصة الفاكهة.

٧- قدم المصري القديم طائر الأوريول كقربان ضمن أنواع الطيور المختلفة.

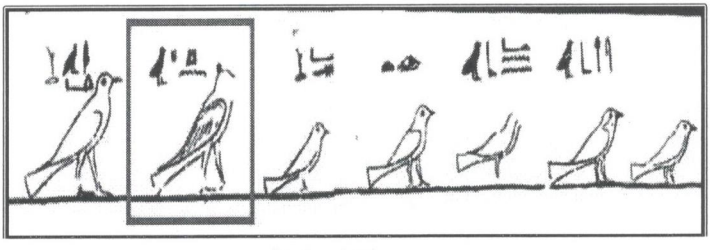
٨- استُخدم دهن ساق طائر الأوريول في العديد من الوصفات العلاجية التي وردت في البرديات الطبية لعلاج بعض أمراض النساء وكذلك لدغات الحشرات الضارة والهوام كالذباب.

الصور واللوحات:

(شكل رقم١)

صورة حديثة لطائر الأوريول

https://ar.wikipedia.org/wiki/%D8%B7%D9%8A%D9%88%D8%B1_%D8%A7%D9%84%D8%B5%D9%81%D8%A7%D8%B1%D9%8A%D8%A9



(شكل رقم٢)

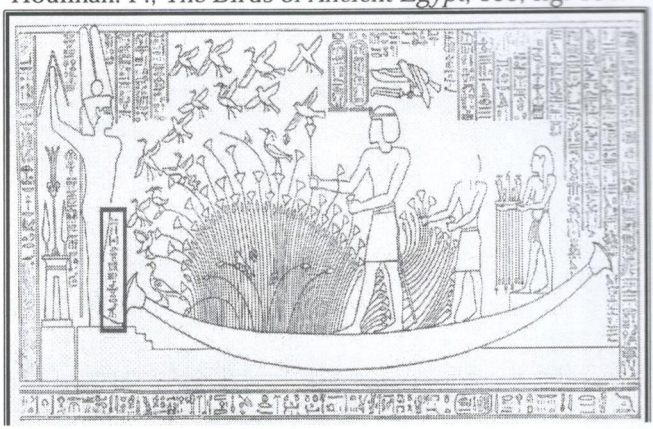
طائر الأوريول ومدون بجانبه اسمه *gnw* بمقابر بني حسن

Newberry, P., *BeniHasan*, part 2 (London 1894), pl. IV.

(شكل رقم٣)

طيور الأوريول معبد أوسركاف

Houlihan. P., *The Birds of Ancient Egypt*, 130, fig. 184.



(شكل رقم٤)

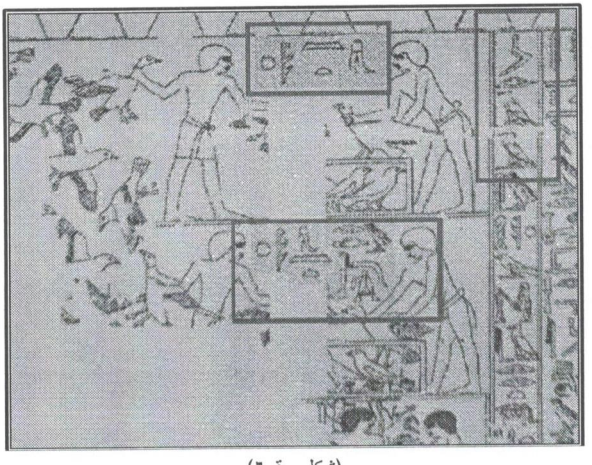
منظر صيد طيور الأوريول في الأحراش

Morgan. J., *Catalogue Monuments et Inscriptions de l'Egypte Antique, première série, Haute Égypte*, Tome second, Komombos I, (Vienne 1895), pl.52.

(شكل رقم٥)

منظر الأمساك بطيور الأوريول ووضعها في الأقفاص بمقبرة تي

Steindorff, G., *Das Grab des Ti* (Leipzig 1913), taf. 131



(شكل رقم٦)

تفصيل منظر الأمساك بطيور الأوريول بشكل رقم٥

محمود عبدالرازق عبدالعال، كبار رجال الدولة في عصر الأسرة الخامسة: دراسة تاريخية حضارية، رسالة ماجستير كلية الآداب – جامعة المنيا، ٢٠١٧م، ص٩٩.

(شكل رقم٧)

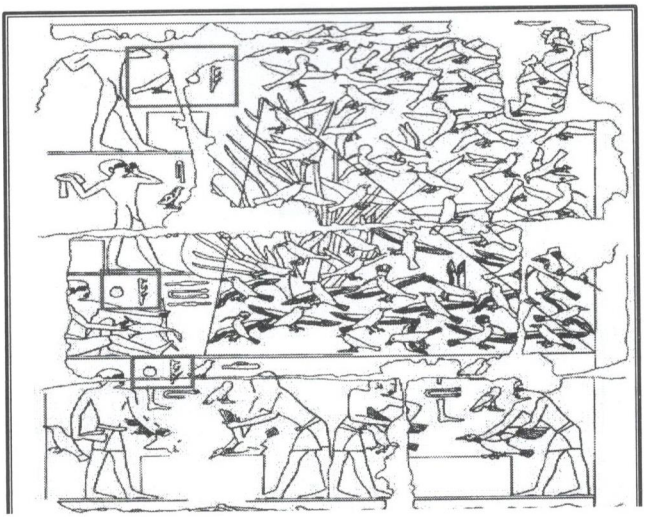
طيور الأوريول داخل القفص بجوار شجرة التين – مقبرة آخت حتب

Houlihan. P., *The Birds of Ancient Egypt*, 129, fig. 183.

(شكل رقم٨)

الأمساك بطيور الأوريول داخل الشبكة ووضعهم في الأقفاص – مقبرة ني عنخ خنوم وخنوم حتب

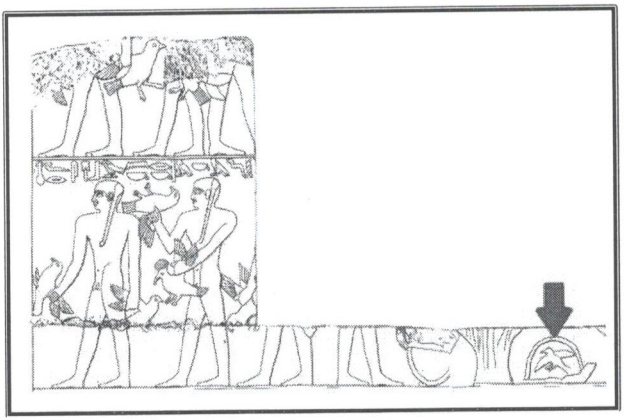
Moussa, A., &Altenmüller, H., *Das Grab Nianchchnum und Chnumhotep* (Mainz 1977), Taf. 22.



(شكل رقم٩)

تفصيل منظر الأمساك بطيور الأوريول بشكل رقم ٨

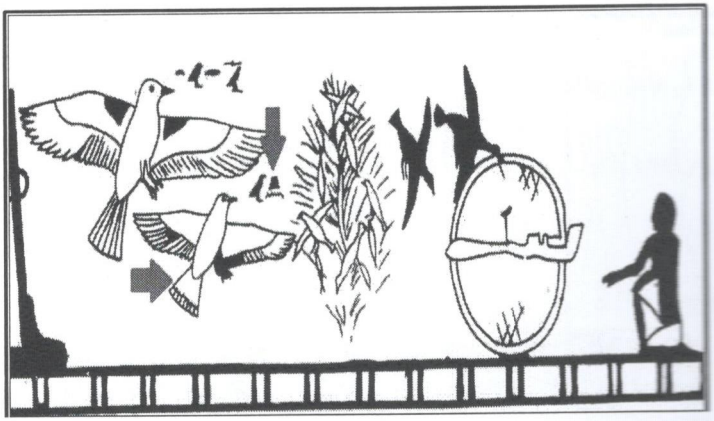
https://www.osirisnet.net/popupImage.php?img=/mastabas/niankhkhnoum_khnoumhotep/photo/niank_fig_05.jpg&lang=en&sw=1366&sh=768



(شكل رقم١٠)

طيور الأوريول في الفخ بجوار الشجرة – مقبرة مرروكا

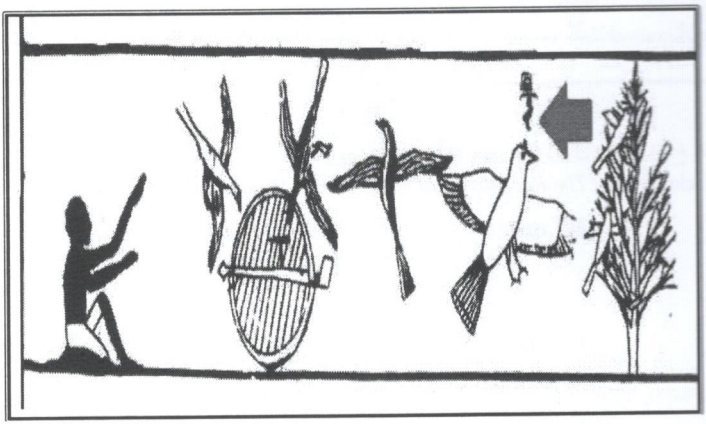
Wilson. J. & Allen, T., *TheMastaba of Mereruka*, Part II (London 1915), pl. VI.



(شكل رقم١١)

طيور الأوريول تحلق على الأشجار وأخرى تسقط في الفخ – مقبرة باقت.

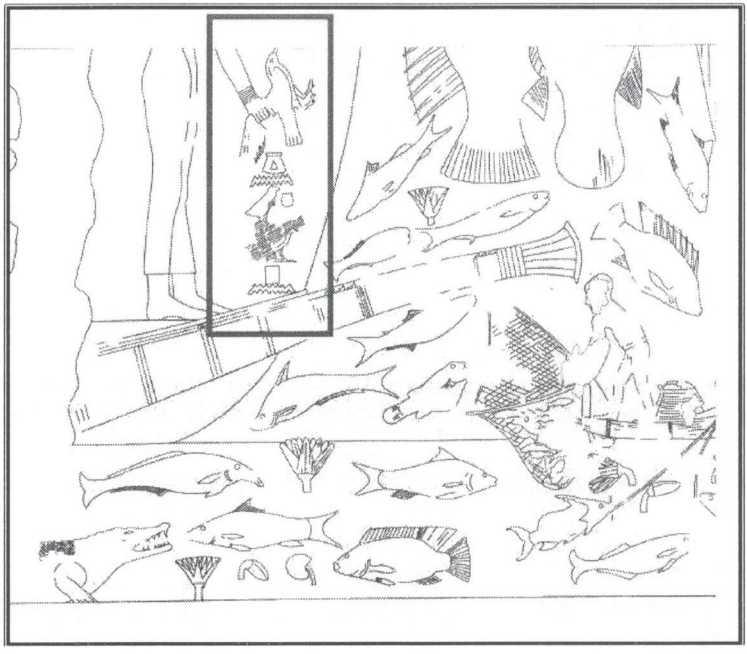
Newberry, P., *BeniHasan*, part 2, pl. VI.



(شكل رقم١٢)

طيور الأوريول تحلق على الأشجار وأخرى تسقط في الفخ – مقبرة غتي.

Newberry, P., *BeniHasan*, part 2, pl. XVI.



(شكل رقم١٣)

سيدة تقف على مقدمة قارب من البردي وتمسك بأحد طيور الأوريول – مقبرة وخ حتب.
Blackman, A., *The Rock tombs of Meir*, Part III (London 1915), pl. VI.

هوامش البحث

(*) دكتوراه في الآداب – التاريخ القديم.

(1)https://world-of-nature.ahlamontada.com/t1765-topic
https://ar.wikipedia.org/wiki/%D8%B7%D9%8A%D9%88%D8%B1_%D8%A7%D9%84%D8%B5%D9%81%D8%A7%D8%B1%D9%8A%D8%A9

(2) ***Wb.*** V, 174, 2.

(3) Hannig, R., *GroßesHandwörterbuchÄgyptisch – Deutsch* (Mainz 2006), 971 {35856}.

(4) Hannig, R., *ÄgyptischesWörterbuch II (Mittleres Reich und ZweiteZwischenzeit)* (Marburg 2005), 2597.

(5) Lesko, L., *A Dictionary of Late Egyptian*, vol. II, 2nd ed. (USA 2004), 189.

(6)Budge, W., *An Egyptian Hieroglyphic Dictionary*, vol. II (London 1920), 809.

(7) ***Wb.*** V, 69, 6.

(8) Montet, p., *Scènes de la vie privéedans les TombeauxÉgyptiens del'Ancien Empire* (Paris 1925), 262-3.

(9) ***Wb.*** V, 173, 3-4.

(10) ***Pyr.*** 2085c.

(11) Mercer, S., *The Pyramid Texts* (New York, London, Toronto 1952), 501.

(12) Hannig, R., *GroßesHandwörterbuch*, 935 {34614}.

(13) Houlihan. P., *The Birds of Ancient Egypt* (Warminster 1986), 130.

(14) Morgan. J., *Catalogue Monuments et Inscriptions de l'Egypte Antique, première série, Haute Égypte*, Tome second, Komombos I, (Vienne 1895),pl.52.

(*) كان القربان الكبير يخصص لرب المعبد، ومن الطقوس الخاصة بهذا القربان تقدمة الطيور:
- سيلفي كوفيل، قرابين الآلهة في مصر القديمة (ترجمة: سهير لطف الله)، القاهرة ٢٠١٠م، ص٤٨.
وعن رمزية الصيد بالشباك في الحضارة المصرية يراجع:
- جلال احمد أبوبكر، دراسة للآثر رقم٤٩١٤ بالمتحف المصري بالقاهرة، المؤتمر الدولي الأول لكلية الآثار – جامعة القاهرة ٢٠١١م، ص٢٧٩ وما بعدها.

(*) بيير مونتيه، الحياة اليومية في مصر، ترجمة عزيز مرقس منصور (القاهرة ١٩٩٧)، ص١٥٨.

(17) **L***D*, Text I, p. 141;

مها سمير عبدالسلام القناوي، زراعة الكروم وصناعة النبيذ في مصر القديمة (العصر الفرعوني)، رسالة ماجستير كلية الآثار- جامعة القاهرة (١٩٨٨م)، ص٣٦.

(١٨) جيهان رشدي السيد، الحصاد في مصر القديمة حتى نهاية الدولة الحديثة، رسالة ماجستير كلية الآثار – جامعة القاهرة (٢٠٠٣م)، ص٥٩.

(**)جدير بالذكر أن المصري القديم لم يستعمل الأقفاص لحبس الحيوانات والطيور فقط، بل استعملها أيضًا في نقل السجناء من مكان لأخر، للمزيد عن الأقفاص واستخداماتها؛ راجع:

Abo-elmagd, A., "Prisoners' Cage in Ancient Egypt",
ندوة الاكتشافات الاثرية الحديثة فى مصر، ابحاث المؤتمر العلمى الاول لقسم الآثار كلية الاداب جامعة المنيا اكتوبر ٢٠١٢م، ص ١-١٥.

(19) Montet, p., *Scènes de la vie privée*, 262-4.

(20) Houlihan. P., *The Birds of Ancient Egypt*, 131.

(21) Moussa, A., &Altenmüller, H.,*Das Grab Nianchchnum und Chnumhotep*(Mainz 1977), Taf. 22.

(٢٢)سهام السيد عبدالحميد عيسى، رمزية طائر الهدهد في العقيدة المصرية القديمة، المؤتمر العشرين للإتحاد العام للآثاريين العرب : دراسات في آثار الوطن العربي ١٩ (القاهرة ٢٠١٧)، ص١٦٩.

(٢٣)سهام السيد عبدالحميد عيسى، رمزية طائر الهدهد، ص١٥٧.

(24) Wilson. J. & Allen, T., *TheMastaba of Mereruka*, Part II (London 1915), pl. VI.

(٢٥)سهام السيد عبدالحميد عيسى، رمزية طائر الهدهد، ص١٥٧.

(26) Newberry, P., *BeniHasan*, part 2,(London 1894), pls. VI, XVI.

(٢٧) راجع أيضًا: صدقة موسى علي، آثار بني حسن الخالدة، المؤسسة الدولية للكتاب، القاهرة ٢٠٢٠م، ص ص ٢٦، ٣٠.

(٢٨) للألوان رمزيتها في الحضارة المصرية مما يدل على تمكن المصري القديم من معرفة الدلالات المختلفة للألوان؛ راجع: تامر احمد فؤاد الرشيدي، رمزية الألوان في الفنون المصرية (رسالة ماجستير) كلية الآثار – جامعة القاهرة، ٢٠٠٤م (المقدمة).

(29) Blackman, A., *The Rock tombs of Meir*, Part III (London 1915), pl. VI.

(30) Daressy, G., "La Nécropole des Grandsprètresd'Héliopolis sous L'Ancien Empire", ***ASAE*** 16 (1916), 196.

(٣١) ربما تعبر الشرط الرأسية عن الجمع وليس العدد، وذلك لأن الأعداد الأحادية من المفترض أن تكتب بعد الأعداد العشرية وليس قبل عدد المئات؛ عن الأعداد وكيفية كتابتها راجع:

عبدالحليم نورالدين، اللغة المصرية القديمة، الطبعة التاسعة (الاسكندرية ٢٠١١م)، ص ٢٢٩-٢٣٠.

([32]) Griffith, F., *Hieratic papyri from Kahun and Gurob: Principally of the Middle Kingdom* (London 1898), pl.V, No.1-5.

([33]) Wreszinski, W., *Die Medizin der AltenÄgypter*, Band III, Der PapyrusEbers (Leipzig 1913), 203, No. 845 (97-20-21).

([34]) Ghalioungui, P., *TheEbers Papyrus; A New English Translation, Commentaries andGlossaries* (Cairo 1987), 214, No. 845 (79-20-21).

قائمة المراجع:

أولاً: المراجع العربية:

- تامر احمد فؤاد الرشيدي، رمزية الألوان في الفنون المصرية (رسالة ماجستير) كلية الآثار- جامعة القاهرة، ٢٠٠٤م.
- جلال احمد أبوبكر، دراسة للأثر رقم٤٩١٤ بالمتحف المصري بالقاهرة، المؤتمر الدولي الأول لكلية الآثار – جامعة القاهرة ٢٠١١م.
- جيهان رشدي السيد، الحصاد في مصر القديمة حتى نهاية الدولة الحديثة، رسالة ماجستير كلية الآثار – جامعة القاهرة (٢٠٠٣م).
- سهام السيد عبدالحميد عيسى، رمزية طائر الهدهد في العقيدة المصرية القديمة، المؤتمر العشرين للإتحاد العام للآثاريين العرب:دراسات في آثار الوطن العربي ١٩ (القاهرة ٢٠١٧).
- صدقة موسى علي، آثار بني حسن الخالدة، المؤسسة الدولية للكتاب (القاهرة ٢٠٢٠م).
- عبدالحليم نورالدين، اللغة المصرية القديمة، الطبعة التاسعة (الاسكندرية ٢٠١١م).
- محمود عبدالرازق عبدالعال، كبار رجال الدولة في عصر الأسرة الخامسة: دراسة تاريخية حضارية، رسالة ماجستير كلية الآداب – جامعة المنيا، ٢٠١٧م.
- مها سمير عبدالسلام القناوي، زراعة الكروم وصناعة النبيذ في مصر القديمة (العصر الفرعوني)، رسالة ماجستير كلية الآثار- جامعة القاهرة (١٩٨٨م).

ثانياً: المراجع المعربة:

- بيير مونتيه، الحياة اليومية في مصر، ترجمة عزيز مرقس منصور (القاهرة ١٩٩٧).
- سيلفي كوفيل، قرابين الآلهة في مصر القديمة (ترجمة: سهير لطف الله) القاهرة ٢٠١٠م.

ثالثاً: المراجع الأجنبية:

- Abo-elmagd, A., "Prisoners' Cage in Ancient Egypt",
ندوة الاكتشافات الأثرية الحديثة فى مصر، أبحاث المؤتمر العلمي الأول لقسم الآثار كلية الآدب جامعة المنيا أكتوبر ٢٠١٢م
- Blackman, A., *The Rock tombs of Meir*, Part III (London 1915).

- Budge, W., *An Egyptian Hieroglyphic Dictionary*, vol. II (London 1920).
-Daressy, G., "La Nécropole des Grandsprètresd'Héliopolis sous L'Ancien Empire", ***ASAE*** 16 (1916), 196.
- Erman, A. & Grapow, H., *Wörterbuch der ÄgyptischenSprache*, vol. V., 3rd ed. (Berlin 1971).
-Ghalioungui, P., *TheEbers Papyrus; A New English Translation, Commentaries and Glossaries* (Cairo 1987).
-Griffith, F., *Hieratic papyri from Kahun and Gurob: Principally of the Middle Kingdom* (London 1898).
- Hannig, R., *ÄgyptischesWörterbuch II (Mittleres Reich und ZweiteZwischenzeit)* (Marburg 2005).
- Hannig, R.,*GroßesHandwörterbuchÄgyptisch – Deutsch* (Mainz 2006).
- Houlihan. P., *The Birds of Ancient Egypt* (Warminster 1986).
- Lepsius, K., *DenkmaelerausÄegypten und Äethiopien*, Text I (Berlin 1849).
- Lesko, L., *A Dictionary of Late Egyptian*, vol. II, 2nd ed. (USA 2004).
- Mercer, S., *The Pyramid Texts* (New York, London, Toronto 1952).
- Montet, p., *Scènes de la vie privéedans les TombeauxÉgyptiens de l'Ancien Empire* (Paris 1925).
- Morgan. J., *Catalogue Monuments et Inscriptions de l'Egypte Antique, première série, Haute Égypte*, Tome second, Komombos I, (Vienne 1895).
- Moussa, A., &Altenmüller, H., *Das Grab Nianchchnum und Chnumhotep* (Mainz 1977).
- Newberry, P., *BeniHasan*, part 2, (London 1894).
- Sethe, K., *Die AltägyptischenPyramidentextenach den Papierabdrücken und Photographien des Berliner Museums*, vol. II. (Leipzig 1910).
- Steindorff, G., *Das Grab des Ti* (Leipzig 1913).
- Wilson. J. & Allen, T., *TheMastaba of Mereruka*, Part II (London 1915).
- Wreszinski, W., *Die Medizin der AltenÄgypter*, Band III, Der Papyrus Ebers (Leipzig 1913).

رابعاً: المواقع الالكترونية:

- https://world-of-nature.ahlamontada.com/t1765-topic
- https://ar.wikipedia.org/wiki
- https://www.osirisnet.net

Journal of History and the Future

NO.(66)
January 2020

01009995441